

**ZA4739**

**Flash Eurobarometer 234  
(Citizens' Perception of the EU Regional Policy)**

**Country Specific Questionnaire  
Bulgaria**

## FLASH EUROBAROMETER 234 ON REGIONAL POLICY

### A. GENERAL AWARENESS OF THE EU REGIONAL POLICY

Q1A. Европа подкрепя своите региони и градове чрез регионалната политика на ЕС. Вие запознати ли сте с това, че Вашият град или регион получават подкрепа от Регионалната политика на ЕС?

- Да, запознат съм ..... 1
- Не, не съм запознат ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

### АКО ОТГОВОРЪТ Е "ДА"

Q1B. Вие чувствате ли, че вашият град или регион имат ползи от тази подкрепа?

- Да ..... 1
- Не ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Q2. Кои са най-важните канали на информация, от които получавате информация за подкрепата на ЕС за вашият регион и град?

[ПРОЧЕТЕТЕ – СМЕНЯЙТЕ РЕДА НА ИЗЧИТАНЕ]

- Национални вестници ..... 1
- Регионални вестници ..... 2
- Телевизия ..... 3
- Радио ..... 4
- Интернет ..... 5
- [Друго] ..... 6
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Първи избор ..... 1 2 3 4 5 6 9

Втори избор ..... 1 2 3 4 5 6 9

### B. ACCEPTANCE OF EU REGIONAL POLICY

Q4. Европейската регионална политика е съсредоточена върху най-бедните региони, за да им помогне да настигнат по-бързо останалите в ЕС. Според вас, това нещо по-скоро добро ли е или е по-скоро лошо?

- По-скоро добро ..... 1
- По-скоро лошо ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Q5. Във всички останали региони, Европейската регионална политика се намесва, за да им помогне да насърчават иновациите, да създават работни места и да работят заедно. Според вас, ЕС би трябвало да подкрепя всички региони или да е съсредоточен изключително върху по-бедните такива?

- ЕС би трябвало да помага на всички свои региони..... 1
- ЕС би трябвало да подкрепя само по-бедните региони ..... 2
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

### C. THE PRIORITIES OF EU REGIONAL POLICY

Q6. Регионалната политика на ЕС може да подкрепя различни дейности и сфери в различните региони. Ще ви прочета списък с дейности/сфери. Моля кажете за всяка от тях, дали ги смятате за по-важни или по-малко важни за вашия град или вашия регион?

- Сред по-важните неща ..... 1
- По-малко важно ..... 2
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

- a) По-добри транспортни средства (жп транспорт, пътища, летища) ..... 1 2 9
- b) Инфраструктура относно доставката на енергия, включително устойчиво енерго-снабдяване ..... 1 2 9
- c) Изследвания и иновации ..... 1 2 9
- d) Информационни и комуникационни технологии ..... 1 2 9
- e) Защита на околната среда и превенция на риска..... 1 2 9
- f) Подкрепа за малкия бизнес..... 1 2 9
- g) Обучение за заетост ..... 1 2 9
- h) Образователна, здравна и социална инфраструктура..... 1 2 9

### D. ON THE WAY IN WHICH THE EU REGIONAL POLICY OPERATES (MULTI-LEVEL GOVERNANCE; PARTNERSHIP)

Q7. Когато става въпрос за избирането на стратегии и проекти, регионалната политика на ЕС дава правото за тях да решават страните членки и регионите. Смятате ли, че това е нещо добро или не?

САМО ЕДИН ОТГОВОР!

- Да, това е нещо добро..... 1
- Не, това не е нещо добро ..... 2
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

Q8. Регионалната политика на ЕС задължава Страните-членки и регионите да включат в подбора на проекти местни бизнес асоциации, синдикати и организации, които се грижат за равните възможности и околната среда. Според вас, включването на такива организации нещо добро ли е или не?

- Да, това е нещо добро..... 1
- Не, това не е нещо добро ..... 2
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

#### THE FUTURE OF EU REGIONAL POLICY

Q9. Смятате ли, че в бъдеще регионалната политика на ЕС би трябвало да е насочена към проблеми като глобализацията, промяната на климата и демографските промени?

- Да ..... 1
- Не ..... 2
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

#### АКО Q9 = ДА

Q10. Кое от тези би било най-важно според вас? А кое би било второто най-важно?

- Глобализацията ..... 1
- Промяната на климата ..... 2
- Демографските промени ..... 3
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

Първи отговор..... 1 2 3 9

Втори отговор ..... 1 2 3 9

D1. Пол

[БЕЗ ДА ПИТАТЕ - ОТБЕЛЕЖЕТЕ ПОДХОДЯЩИЯ КОД]

- [1]..... Мъж
- [2]..... Жена

D2. Каква е Вашата възраст в навършени години?

- [ ][ ]..... Години
- [00]..... [ОТКАЗ/НЕ ОТГОВОРИЛ]

D3. На колко години бяхте, когато завършихте най-високата степен на Вашето образование - редовно обучение?

[ЗАПИШЕТЕ ВЪЗРАСТТА, НА КОЯТО Е ЗАВЪРШЕНО ОБРАЗОВАНИЕТО]

- [ ] .....Година
- [00] .....[ВСЕ ОЩЕ УЧИ РЕДОВНО ОБУЧЕНИЕ]
- [01] ..... [НИКОГА НЕ Е УЧИЛ РЕДОВНО ОБУЧЕНИЕ]
- [99] .....[ОТКАЗ/НЕ ОТГОВОРИЛ]

D4. Що се отнася до Вашето основно занятие в момента, бихте ли казали, че Вие сте самонает, наемен служител, работник или че не упражнявате професионална дейност? Това означава ли, че Вие сте .....

[АКО ОТГОВОРЪТ СЕ ОТНАСЯ ДО ОСНОВНАТА КАТЕГОРИЯ, ПРОЧЕТЕТЕ И СЪОТВЕТНИТЕ ПОД-КАТЕГОРИИ КЪМ НЕЯ - ]

**- Самонает**

- i.e. : - селски стопанин, горски стопанин, рибар..... 11
- собственик на магазин, занаятчия..... 12
- специалист (адвокат, лекар, счетоводител, архитект, ...) ..... 13
- Собственик на компания..... 14
- Друго..... 15

**- Наемен служител**

- i.e. : - специалист (лекар, адвокат, счетоводител, архитект)..... 21
- главен мениджър, директор или висш управленски служител..... 22
- ръководител на средно равнище..... 23
- Обществен служител..... 24
- офис служител/чиновник ..... 25
- други наемен служител (продавач, медицинска сестра, и пр. ....) 26
- Друго..... 27

**- Работник, извършващ ръчен труд**

- i.e. : - супервайзер/ бригадир (ръководител на екип, и пр.)..... 31
- Работник, извършващ ръчен труд ..... 32
- Неквалифициран работник, извършващ ръчен труд ..... 33
- Друго..... 34

**- Не упражнява професионална дейност**

- i.e. : - Грижещ се да дома..... 41
- учащ (ученик, студент редовно обучение)..... 42
- пенсионер ..... 43
- търсещ работа..... 44
- Друго..... 45
- [Отказ]..... 99

D6. Бихте ли казали, че Вие живеете в .....?

- Столица ..... 1
- Друг град/ градски център ..... 2
- Селски район или село ..... 3
- [Отказ] ..... 9

## FLASH EUROBAROMETER 234 ON REGIONAL POLICY

### A. GENERAL AWARENESS OF THE EU REGIONAL POLICY

FACE-TO-FACE

Номер на интервюера		
Номер на респондента		
Дата на провеждане на интервюто	Месец: .....	Ден: .....
Начало на интервюто	Час: .....	Минути: .....
Край на интервюто	Час: .....	Минути: .....
Номер на населеното място		
Номер на гнездото		
Номер на региона		

Добро утро/ ден, Аз съм \_\_\_\_\_ от агенция ВИТОША РИСЪРЧ. Бих искал да Ви помоля, да участвате в кратко проучване, което се провежда сред гражданите на Европейския съюз. Изследването е поръчано от Европейската комисия. Моля, помогнете ни като отговорите на въпросите, които ще Ви отнемат не повече от 10 минути. Изследването е анонимно и Вашите отговори ще бъдат включени в обобщените данни за нашата страна. В процеса на интервюиране, ако предпочитате може да откажете да отговорите на някои от въпросите.

Мога ли да разговарям с този човек във Вашето домакинство, който е на 15 и повече години, и който последен е имал рожден ден?

Q1A. Европа подкрепя своите региони и градове чрез регионалната политика на ЕС. Вие запознати ли сте с това, че Вашият град или регион получават подкрепа от Регионалната политика на ЕС?

- Да, запознат съм..... 1
- Не, не съм запознат..... 2
- [Не знае/Не отговорил]..... 9

**АКО ОТГОВОРЪТ Е "ДА"**

Q1B. Вие чувствате ли, че вашият град или регион имат ползи от тази подкрепа?

- Да ..... 1
- Не ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Q2. Кои са най-важните канали на информация, от които получавате информация за подкрепата на ЕС за вашият регион и град?

[ПРОЧЕТЕТЕ – СМЕНЯЙТЕ РЕДА НА ИЗЧИТАНЕ]

- Национални вестници ..... 1
- Регионални вестници ..... 2
- Телевизия ..... 3
- Радио ..... 4
- Интернет ..... 5
- [Друго] ..... 6
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Първи избор ..... 1 2 3 4 5 6 9

Втори избор ..... 1 2 3 4 5 6 9

## **B. ACCEPTANCE OF EU REGIONAL POLICY**

Q4. Европейската регионална политика е съсредоточена върху най-бедните региони, за да им помогне да настигнат по-бързо останалите в ЕС. Според вас, това нещо по-скоро добро ли е или е по-скоро лошо?

- По-скоро добро ..... 1
- По-скоро лошо ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Q5. Във всички останали региони, Европейската регионална политика се намесва, за да им помогне да насърчават иновациите, да създават работни места и да работят заедно. Според вас, ЕС би трябвало да подкрепя всички региони или да е съсредоточен изключително върху по-бедните такива?

- ЕС би трябвало да помага на всички свои региони ..... 1
- ЕС би трябвало да подкрепя само по-бедните региони ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9



### C. THE PRIORITIES OF EU REGIONAL POLICY

Q6. Регионалната политика на ЕС може да подкрепя различни дейности и сфери в различните региони. Ще ви прочета списък с дейности/сфери. Моля кажете за всяка от тях, дали ги смятате за по-важни или по-малко важни за вашия град или вашия регион?

- Сред по-важните неща ..... 1
  - По-малко важно ..... 2
  - [Не знае/Не отговорил] ..... 9
- 
- а) По-добри транспортни средства (жп транспорт, пътища, летища) ..... 1 2 9
  - б) Инфраструктура относно доставката на енергия, включително устойчиво енерго-снабдяване ..... 1 2 9
  - в) Изследвания и иновации ..... 1 2 9
  - д) Информационни и комуникационни технологии ..... 1 2 9
  - е) Защита на околната среда и превенция на риска ..... 1 2 9
  - ф) Подкрепа за малкия бизнес ..... 1 2 9
  - г) Обучение за заетост ..... 1 2 9
  - г) Образователна, здравна и социална инфраструктура ..... 1 2 9

### D. ON THE WAY IN WHICH THE EU REGIONAL POLICY OPERATES (MULTI-LEVEL GOVERNANCE; PARTNERSHIP)

Q7. Когато става въпрос за избирането на стратегии и проекти, регионалната политика на ЕС дава правото за тях да решават страните членки и регионите. Смятате ли, че това е нещо добро или не?

САМО ЕДИН ОТГОВОР!

- Да, това е нещо добро ..... 1
  - Не, това не е нещо добро ..... 2
  - [Не знае/Не отговорил] ..... 9
- 
- Q8. Регионалната политика на ЕС задължава Страните-членки и регионите да включат в подбора на проекти местни бизнес асоциации, синдикати и организации, които се грижат за равните възможности и околната среда. Според вас, включването на такива организации нещо добро ли е или не?
- Да, това е нещо добро ..... 1
  - Не, това не е нещо добро ..... 2
  - [Не знае/Не отговорил] ..... 9

## THE FUTURE OF EU REGIONAL POLICY

Q9. Смятате ли, че в бъдеще регионалната политика на ЕС би трябвало да е насочена към проблеми като глобализацията, промяната на климата и демографските промени?

- Да ..... 1
- Не ..... 2
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

### АКО Q9 = ДА

Q10. Кое от тези би било най-важно според вас? А кое би било второто най-важно?

- Глобализацията ..... 1
- Промяната на климата ..... 2
- Демографските промени ..... 3
- [Не знае/Не отговорил] ..... 9

Първи отговор ..... 1 2 3 9

Втори отговор ..... 1 2 3 9

D1. Пол

[БЕЗ ДА ПИТАТЕ - ОТБЕЛЕЖЕТЕ ПОДХОДЯЩИЯ КОД]

- [1] ..... Мъж
- [2] ..... Жена

D2. Каква е Вашата възраст в навършени години?

- [ ][ ] ..... Години
- [00] ..... [ОТКАЗ/НЕ ОТГОВОРИЛ]

D3. На колко години бяхте, когато завършихте най-високата степен на Вашето образование - редовно обучение?

[ЗАПИШЕТЕ ВЪЗРАСТТА, НА КОЯТО Е ЗАВЪРШЕНО ОБРАЗОВАНИЕТО]

- [ ][ ] ..... Години
- [00] ..... [ВСЕ ОЩЕ УЧИ РЕДОВНО ОБУЧЕНИЕ]
- [01] ..... [НИКОГА НЕ Е УЧИЛ РЕДОВНО ОБУЧЕНИЕ]
- [99] ..... [ОТКАЗ/НЕ ОТГОВОРИЛ]

- D4. Що се отнася до Вашето основно занятие в момента, бихте ли казали, че Вие сте самонает, наемен служител, работник или че не упражнявате професионална дейност? Това означава ли, че Вие сте .....

[АКО ОТГОВОРАТ СЕ ОТНАСЯ ДО ОСНОВНАТА КАТЕГОРИЯ, ПРОЧЕТЕТЕ И СЪОТВЕТНИТЕ ПОД-КАТЕГОРИИ КЪМ НЕЯ - ??????????]

**- Самонает**

- i.e. : - селски стопанин, горски стопанин, рибар ..... 11  
- собственик на магазин, занаятчия ..... 12  
- специалист (адвокат, лекар, счетоводител, архитект, ...) ..... 13  
- Собственик на компания ..... 14  
- Друго ..... 15

**- Наемен служител**

- i.e. : - специалист (лекар, адвокат, счетоводител, архитект)..... 21  
- главен мениджър, директор или висш управленски служител ..... 22  
- ръководител на средно равнище ..... 23  
- Обществен служител ..... 24  
- офис служител/чиновник ..... 25  
- други наемен служител (продавач, медицинска сестра, и пр. ....) 26  
- Друго ..... 27

**- Работник, извършващ ръчен труд**

- i.e. : - супервайзер/ бригадир (ръководител на екип, и пр.) ..... 31  
- Работник, извършващ ръчен труд ..... 32  
- Неквалифициран работник, извършващ ръчен труд ..... 33  
- Друго ..... 34

**- Не упражнява професионална дейност**

- i.e. : - Грижещ се да дома ..... 41  
- учащ (ученик, студент редовно обучение)..... 42  
- пенсионер ..... 43  
- търсещ работа..... 44  
- Друго ..... 45  
  
- [Отказ] ..... 99

- D6. Бихте ли казали, че Вие живеете в .....?

- Столица ..... 1  
- Друг град/ градски център ..... 2  
- Селски район или село ..... 3  
- [Отказ] ..... 9

- DUAL FRAME WEIGHT VARIABLES:
- ONLY IN POLAND:

**D98a. Сега, бих искал да си помислите за броя на различните фиксирани телефонни линии, които имате във Вашето домакинство. Колко на брой различни телефонни номера имате във Вашето домакинство?**

[Открит въпрос и трябва да запишете действителния брой]

\_\_\_\_\_

0 - Нито един ----- > [Пропуснете D98b]

1 - Един ----- > [Пропуснете D98b]

2 -

7 - 7+                    [Продължете]

8 - [Не знае] ----- > [Пропуснете D98b]

9 - [Отказ] - > [Пропуснете D98b]

**D98b. От тези [D98a] на брой телефонни номера, колко се използват изключително за бизнес цели, или за електронно оборудване, като компютри или факсове?**

[Открит въпрос и трябва да запишете действителния брой]

\_\_\_\_\_

0 - Нито един

8 - [Не знае]

9 - [Отказ]

▪ *IN ALL OTHER COUNTRIES:*

**D99a.** Сега, бих искал да помислите за броя на различните фиксирани телефонни линии, които имате във Вашето домакинство. Колко на брой различни телефонни номера има домакинството, които са посочени в телефонния указател?

[Открит въпрос и трябва да запишете действителния брой]

\_\_\_\_\_

0 - Нито един ----- > [Пропуснете D99b]

1 - Един ----- > [Пропуснете D99b]

2 -

7 - 7+                    [Продължете]

8 - [Не знае] ----- > [Пропуснете D99b]

9 - [Отказ] - > [Пропуснете D99b]

**D99b.** Колко от тези [D99a] записани в телефонния указател телефонни номера, се използват изключително за бизнес цели, или за електронно оборудване, като компютри или факсове?

[Открит въпрос и трябва да запишете действителния брой]

\_\_\_\_\_

0 - Нито един

8 - [Не знае]

9 - [Отказ]

